

DLR-Leitlinien

DLR Guidelines



In unserem täglichen Tun und dem Umgang miteinander orientieren wir uns an den DLR-Leitlinien.

The DLR Guidelines counsel our daily work activities and interactions with others.

Selbstverständliche Leitlinien *Self-evident guidelines*

Wir beachten die Grundprinzipien zu Menschenrechten, Arbeitsnormen, Gesundheitsschutz, Umweltschutz sowie Korruptionsbekämpfung.

We observe the fundamental principles of human rights, employment standards, health and safety, environmental protection, and fighting corruption.

Allgemeine Leitlinien *General guidelines*

Unser Handeln baut auf Wertschätzung, Respekt, Fairness, Toleranz, Teamgeist, Ehrlichkeit, Transparenz, Akzeptanz und Umsetzung von Entscheidungen auf.

We base our actions on appreciation, respect, fairness, tolerance, team spirit, honesty, transparency, acceptance, and the implementation of decisions.

Wir vereinbaren Beruf und Familie/Privatleben.

We maintain a good work-life balance.

Wir gewährleisten Chancengleichheit.

We ensure equality of opportunity.

Spezifische Leitlinien *Specific guidelines*

EIN DLR *ONE DLR*

Wir leisten Exzellenz in Wissenschaft und Professionalität in Dienstleistung und Administration.

We deliver excellence in science and professionalism in service provision and administration.

Wir gewährleisten Motivation durch Freiraum.

We provide motivation through opportunities for development.

Wir fördern Leistung durch Begeisterung.

We foster achievement through enthusiasm.

Wir beachten Präzision, Zuverlässigkeit in Inhalt, Zeit, Budget und Verantwortung.

We pay attention to precision and reliability in content, time, budget, and responsibility.

Wir gewährleisten nachhaltig die Balance von Technik, Ökonomie, Ökologie und Gesellschaft.

We sustainably ensure the balance of technology, the economy, the environment, and society.

Wissen für Morgen
Knowledge for Tomorrow